

瓦卡洛的“心腹”：2017 年 12 月 29 日判決

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

最清楚地將洗錢、後勤與門德里西奧托地區聯繫在一起的案件，由聯邦刑事法院於 2017 年 12 月 29 日作出判決。主要被告人是一名居住在瓦卡洛的 63 歲意大利人，被描述為卡拉布里亞 *Ndrangheta* 的親信。他於 2014 年 12 月 18 日在瓦卡洛被捕。¹ 由 Giuseppe Muschietti 法官主持的法庭以支持犯罪組織、清洗經由提契諾州、迪拜和巴哈馬轉移的數以百萬計的資金以及違反《外國人法》為由，判處其五年零六個月監禁。第二名被告人是一名 42 歲的提契諾人，曾任基亞索市政官員，他曾準備了使非法房地產和金融操作得以進行的文件。他因加重洗錢、多次偽造文件和多次對當局實施欺詐，被判處三年監禁，其中六個月須實際服刑。第三名被告人是該組織一名已定罪成員的妻子，因健康原因缺席。²

該判決是在程序上經歷一番周折後作出的。兩年前，各方曾就簡易程序達成協議，以支持犯罪組織和加重洗錢判處四年監禁，但該協議未能促成判決，案件隨後進入普通審判程序。³ 該案展示了本地協助者這一類型。這名提契諾被告人並非該組織成員，也未依據《瑞士刑法典》第 260ter 條（SCC）被定罪。他的作用在於製作文件、熟悉地方程序，以及憑藉前公職人員的體面身份，使該組織的代表得以在該州購置房產和轉移資金。

1 Imponimento 行動：格蘭恰與 Anello-Fruci 家族 (2020–2026 年)

意大利的 *Imponimento* 行動由卡坦扎羅反黑手黨地區檢察局 (*Direzione distrettuale antimafia*, DDA) 於 2020 年 7 月針對維博瓦倫蒂亞省菲拉德爾菲亞的 Anello- Fruci 家族發起，並分幾個階段延伸至瑞士。2020 年 7 月 21 日，瑞士和意大利當局開展聯合行動，在兩國實施逮捕和住宅搜查。在瑞士，OAG、fedpol 和各州警察部門在阿爾高州、索洛圖恩州、楚格州和提契諾州採取了行動。⁴2021 年 6 月 18 日，RSI 報道稱，應意大利請求，瑞士又逮捕了兩人。一名在盧加諾附近格蘭恰擔任市政工人的 60 歲男子，被指控犯有黑手黨型結社罪和欺詐性轉移資產罪，系菲拉德爾菲亞一名家族頭目商業活動的出面人。阿爾高州施普賴滕巴赫的一名男子被指控為販毒團伙成員。由於嫌疑人居住在瑞士，這兩起案件已從主程序中分離出來。⁵

意大利的程序涉及 147 名被告人，被控罪名包括黑手黨型結社、國際毒品販運、洗錢和腐敗。⁶這名前格蘭恰工人被引渡並在意大利被定罪。卡拉布里亞的一家上訴法院維持了對他十年零八個月的判決。⁷在普通審判中，檢察官請求作出 71 項有罪判決，刑期合計 692 年。在瑞士，OAG 將該家族的所謂聯絡人一案提交聯邦刑事法院，審判於 2026 年 8 月 31 日開庭。起訴書涵蓋 2001 年初至 2020 年 7 月期間，指控被告人安排另一名成員在瑞士定居。⁸由於所指控的行為於 2020 年 7 月結束，法院原則上將適用 2021 年 7 月 1 日之前施行的《瑞士刑法典》第 260ter 條版本，除非新法對被告人更為有利（《瑞士刑法典》第 2 條第 2 款）。⁹儘管如此，其判決將顯示，在弗勞恩菲爾德案十年之後，聯邦刑事法院在瑞士審判中如何對待意大利反黑手黨調查的證據。

2 註釋

1. Ticinonline , 2018 年 6 月 21 日 (見上文) (2014 年 12 月 18 日在瓦卡洛被捕) 。
 2. “TPF, processo 'ndrangheta: pronunciate pene di reclusione” , SWI swissinfo.ch (ATS) , 2017 年 12 月 29 日 , <https://www.swissinfo.ch/ita/tpf-processo-ndrangheta-pronunciate-pene-di-reclusione/43788610> 。
 3. SWI swissinfo.ch , 2017 年 12 月 29 日 (見上文) 。
 4. 聯邦委員會 , “Coordinated anti-Mafia action in Switzerland and Italy” , 新聞稿 , 2020 年 7 月 21 日 , <https://admin.ch/gov/en/start/documentation/media-releases.msg-id-79900.html> 。
 5. RSI , 2021 年 6 月 18 日 (見上文) 。
 6. “Imponimento” , 專 題 頁 面 , laRegione , <https://www.laregione.ch/temi/imponimento> 。
 7. laRegione , “Imponimento, condanna confermata per l'ex operaio di Grancia” (見上述專題頁面) 。
 8. Ticinonline , 2026 年 8 月 31 日 (見上文) ; laRegione , “Imponimento, chieste 71 condanne per 692 anni di reclusione” (見上述專題頁面) 。
 9. 《瑞士刑法典》第 2 條第 2 款 (從輕原則 , lex mitior) , <https://www.droit-bilingue.ch/de-en/3/31/311.0-2-5.html> 。
- 該原則對本案的適用系作者的評估；截至撰寫本文時，法院尚未作出裁決。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-trusted-man-of-vacallo-the-judgment-of-29-december-2017